

Estd. Sept. 11, 1889.11

[The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus] PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 358

FOR YOUR BOOKS

CONTACT

Saiva Prakasa Book Depot

[PRICE 10 CENTS

VOL LXXIII

**EJAFFNA, FRIDAY JANUARY 5, 1962** 

X

NO. 38

### SIVAGURUNATHAR DAY SAIVA PARIPALANA SABHAI

### PORTRAIT UNVEILED

"Among the esteemed group of philanthropists of this Peninsula the Sivagurunathar couple occupy a



prominent place. The philanthropy of Mr. & Mrs. R. Sivagurunathar was reflected in the growth of the Hindu Ladies College and the Saiva Paripalana Sabhai Navalar Mandapam. President of the Saiva Paripalana Sabhai and the Hindu College Board of Directors Mr. Sivagurunathar's contribution to

religion and language can never be forgotten" said Mudlr. C. Muttuthamby unveiling the portrait of the great Saiva worker in the Navalar Mandapam.

taken in procession from trious leaders, Messrs Pon-the 'Hindu Organ' Office nampalapillai, Chellappaalong Kankesanturai Road, pillai, Nagalingam, Pasu-Thaddatheru Road, Brown pathi Chettiar and others Road & Neeraviady Road who founded the Sabhai your internal faculties. Nagar and not to the king to the Sabhai Head - quar- and established the Jaffna The intensity of desire of Nallur. In the reign ters.

Presiding at the public less service whose entire language. life was devoted to the religious, cultural and social activities of Jaffna and gave a musical discourse added that Mr. Sivaguru- on the "Greatness of Lord nathar ably continued the 'Muruga."

Earlier the portrait was great work of those illus-Hindu College.

function, Mr. S. U. Soma- that the portrait of their segaram, M. A. Dip. (Ed,) past president must serve the object to the will and the crown and the para-Assistant Director of Edu- as a constant reminder to according to the area of phernalia left by a former cation of Jaffna, described the younger generation as the mental vision, the Pandyan king. The Chola the late Mr. Sivagurunathar an example of sincere width and depth of the king killed the king of as a solemn emblem of self- service to religion and intellectual field of ob- Singai Nagar defeated the

Shri S. Vinasithamby the desire.

The Essence of the Gita-8

(BY A STUDENT OF HINDU PHILOSOPHY)

The path which the influence that of itself and liberation is not an easy doubts. The It is so with every religi thoughts is under a double

philosophy of the Gita, of an Over-seeing Entity recommends to the student but those difficulties do or to the devotee who seeks not of necessity create thoughts path to follow. There are themselves on the other obscurities which even hand may be the composuch a thinker as Sankara site work of several minds found difficult to unravel. acting in collaboration in which case the occurrence ous Scripture as has been of obscure passages is cappointed out in some of the able of easy explanation. earlier articles. Contradic- A uniformity will however tions verbal, notional, or be found in the instrucmetaphysical must be ex- tions or injunctions taken pected when the mind as a whole which points to that puts down the a philosophical system

(Continued on page 2)

#### PHILOSOPHY OF DESIRE

By Swami Sivananda

Desire is the motive force that drives a man to work in order to get the objects of desire. It is born of ignorance. It is the cause for pleasure If there is no desire, there is no pleasure. It is the cause for all human miseries sufferings. A desireless man is the most happy man in the world. Desire is the enemy of peace, devotion and wisdom.

for an object which is altogether unknown. You may have daydreams, wishes and flickerings of the imagination, but real desire will only arise when the mind presents

Mudlr. Muttutamby said the reach of your mind king Parantakan came to

Trishna is intense desire. Craving is trishna. It includes thoughts and desires. It is the will to live of Schopanhaur. 'tanha' of Lord Budha, 'Abhinivesha' of Ptanjali Maharishi. Craving is the germ of personality. It builds the false-ego. It strengthens and fattens the ego. It is the flame of the life of appetites; craving is cause for pain, sorrow and births and deaths.

Vasana is subtle form ofdesire. Desire remains in a seed form in the subconscious mind. This is Vasana. When it comes to surface of the consci. ous mind, it becomes desire. This world is Vasa. na maya i. e. full of vasa. nas. The mind is also Vasana-maya. The mind!

(Continued on page 3)

GLIMPSES OF THAMIL CEYLON OR EELATH - THAMILAKAM

## NALLUR

THE LAST CAPITAL OF THE TAMIL KINGS

### WHEN WAS IT FOUNDED?

( Speciatly contributed to the Hindu Organ

V. MUTTUCUMARASWAMY B. A. )

Nallur according Vaipavamalai and Kailasa malai was founded by Singhai Aryachakravarthi Your desire is in propor- in 948 A.D. Singhai here tion to the strength of plainly refers to Singai will depend upon the of 1 Udaya III (941 A.D. vigour of your will and to 949 A.D.) the Chola The mind must present Ceylon in order to capture servation, so will be the Sinhalese king but could power and eagerness of not accomplish his aim. The Chola king's victory is described in an 2 inscription of the times.

#### The Significance of the date of this inscription? Kottagama Inscription

to the 15th cuntury Singai of the fifteenth century. section). 3 This was found end of Bhuvaneka Bahu at Kottagama near Ram- VI's reign to the close of bukkana, by the Archaeo- the century. logical Commissioner Mr. H. C. P. Bell. The Tamil inscription says:

#### Sethu

"The innocent women

- 1 Knighton's Ceylon Pages 124, 130.
- 2 Rajendra I. Thiruvalang-Kaddu Copper grant
- 3 Report on the Kegalle Dis. trict by H.C.P. Bell Page 85. See also Ancient Jaffna-Mudaliyar Rasanayagam-Page 364.

Nallur two miles from folks (of the lord of the town of Jaffna (and Anurai (Anuresar) who two hundred and forty did submit to Arujan of seven miles from Colom-Singai Nagar of foaming bo) was the last capital of and resounding waters, There can be no desire the Tamil kings. It was exhibited drops of water the capital for several in their pairs of lancecenturies, long after Sin-shaped eyes and spread gai Nagar and before it their forehead marks on Kanterodai and Mantota. their beautiful brace-leted lotus-like hands."

> (Tranlated by the Govt. Epigraphist of India 1932).

There can be no doubt that this record refers to the conquest of the Aryachakravarthi of Jaffna over a Sinhalese king of Anurai (Anuradhapura).

The epigraph is prefaced by the word "Sethu" which was the motto of the Jaffna kings. It appears not only on their coins but also in books 4 dating from the late medieval period. Singhai or Singai Nagar is given in these works as the capital. What can be the

<sup>5</sup> The Kottagama inscrip-From the 10th century tion refers to the middle Nagar, was the capital of Mr. H. W. Codrington North Ceylon. This can be argues that there are three confirmed by a Tamil ins- periods possible namely (1) cription, which is now 1400-1415 (2) from 1415 found in the Colombo to the capture of Jaffna Museum (Archaeological before 1448 (3) from the

> The Vaipavamalai says (Continued on page 2)

- 4 Dakshna Kailasa Puranam Page 9.
- 5 The Significance of the Kottagama Inscription by H. W. Codrington J. R. A.S. (Ceylon branch) Vol. 32, Page 214-228). Singai and Anurai refer to

Singai Nagar and Anuradha-



Bash pphases, நமச்சிவாயவே ஞானமுங் கல்வியும் கமச்சிவாயவே நானறி விச்சையும் தமச்சிவாயவே நாநவின் றேத்துமே தமச்சிவாயவே நன்னெறி காட்டுமே

### Linds Organ

FRIDAY, JANUARY 5, 1962

Treasure These Thoughts

In the illusion of sepa ing proper action rateness is the seed of desires.

WORK THE WAY OUT

Swami Sivananda in a spiritually stirring message to the Tamilnad that Saka 1390 (correspon-Writers' Conference said ding to 1458/9 the Jaffna that the "sound realism in king Jayavira fell out with dealing with the different Bhuvaneka Bahu over the values in life, that has Pearl fishery conquered been so ably held forth the Sinhalese, and after by some renowned Tamil holding the country for sages, should be taken twelve years gave it back lists." According to the payment of tribute. Swamiji "writers are the moulders of human minds, portraying the joys and sorrows, hopes and des- bours. A temporary occupairs, of the people, shap-ing their aspiration, and districts by the Jaffnese is urging them to arise victo- not possible. In Kohul rious above all forms of Sandesya the word Kantyranny, injustice, hypo- nada is used referring to crisy and inhumanity. Writers are, indeed, among the foremost creators of civilizations",

particularly during a period of tension in a country is to help the ghai, Anurai, Irasai, Senpeople out of the difficulty by suggesting constructive proposals for clearing the situation. Leadership of the people by means of political and before the country the pros and cons of the situation in the correct perspective. The signi. ficance of moral and spiritual values should be the basis for social, economic and political disputes to be discussed and solved. Working up the passion of the people by dealing with only one side of the question at issue and allowing them to be swayed by indiscriminate and indiscreet persuasions of others must be discouraged and avoided. Combination of conflicting groups or parties for the particular object of gaining a certain end cannot 6 Ming Shih J.R.A.S. (C. B.)

ful or acceptable method of effectively solving a problem that affects the Almanac in Tamil people as a whole.

This country as any other in the world is con-

#### NALLUR

(Continued from Page 1)

at enmity with his neighthe Jaffnese.

inscriptions (Travancore Arch, Series VI No. II) The duty of writers says that Arikesari Parakrama Pandya "saw the backs of the kings of Sindai, Vindai, Arundai, Mudalai, Virai and Vaipparu."

> country and the suzerainty of Jaffna may well have come down to them as a heritage of the empire, though when this is not certainly known.

The Jaffnese invasion (referred in the Kotta- Bhuvanekabahu as the gama inscription) has to be placed between 1438/9 and 1448. The Jaffnese invasion and even an occupation cannot ruled out merely because it is not mentioned in the Mahavamsa.

be considered to be a use- | Vol. XXIV. No. 68 Page 191.

# Sri Lanka

tion Department.

7 Ibn Battuta visited Ceylon in 1344 and found the north of the island, including the port of Puttalam, in possession of of Jaffna. The Kingdom dependent state about the 13th century and its 6 Vira Alakeswara was They were very powerful tributary to Vijayanagar Valentyn the Dutch traveller mentions an inva. sion of the kingdom of the who were probably the Tenkasi Central Shrine Vijayanagar people,

According to tradition, the city of Nallur and the founder of the Nallur Kandaswamy temple was one Bhuvanekabahu. The Kailasamalai and Vaipavamalai state that Bhuvanekabahu was a Brahmin The Vijayanagar em Minister of Arya Chakra-pire had incorporated the varthi. But scholarly Cholas by 1365 and about historians are of the opithe same time the Pandy- nion that the founder of nagar emperors in the pakapperumal or Sapumal government of the Chola Kumaraya) the ruler of Kotte (1450 - 1467)

8 A stanza from Visyanatha Kurukkal Samba vak Kurrippu (an ola overlordship was secured M. S. S.) as quoted by A. Mootootambipillai in his History of Jaffna mentions Thri Sangabodhi

(Continued on page 3)

be 7 Ceylon and South India Origin and Spread of the Tamils -Pikshitar Page 91

mil Kingdom in North dess of reason makes much crisis. His mind is agi-

### THE ESSENCE OF THE GITA

(Continued from page 2)

A useful innovation in ethical and religious con- and Omnipotent Worldfronted with many pro- the Information Depart- cepts. Doubt is a mental mind is incapable of logiblems of dispute. The ment this year is the publact which in regard to the cal proof. The writer efforts of leaders to solve lication of the Sri Lanka Gita arises in the mind of hopes to deal with the these questions have not Almanac in Tamil. Mudlr. a person who insists on problems broached by been successful. The re- K. Sabanathan who ably logical demonstration of these twin objectors in an medy certainly is in the compiled the necessary the truth of metaphysical appendix to this series. hands of the people It particulars for the Alma- facts. The person who is at this juncture that nac has taken special care doubts a metaphysical There is another cateed in a flash. This faculty families.

of the fact that the exis- (Continued on page 3)

based on a synthesis of tence of an All pervading

writers should contribute to bring out the salient doctrine should remember gory who belong to neither their best in the cause of topics that require publi-that there are facts in of these classes, the laxy, the country and guide the cation, namely, days of nature, in botany and lackadaisical, lukewarmpeople by correctly plac religious significance and physiology for instance, believers who say they are ing the truth before them, the details of the Suba-the truth of which is too old or have no time to analysing the situation in kiruthu New Year Cere- patent but which elude practice the teachings or all its aspects and suggest- monies. The publication explanation by any logical who fear that they will is both attractive and process. There is also a meet with failure because elegant. The credit goes faculty higher than reason, practice is beyond their to the publisher Mr. Lionel namely, intuition, by capacity or because of Fernando of the Informa- which truth is apprehend their duties as fathers of They find a religious mystics possess ready excuse for their nein a high degree while the glect of a plain religious ordinary truth-seeker has duty in some defect or to rely on reason only to infirmity they possess or reach certitude and reason in too much absorption in in a cumbersome process. wordly care. Worldly care such as looking after Intuition has had much the family or making pro-Arya Chakravarthy, King to do with the work of vision for it is undoubtedmodern scientists, and in ly a duty which the father came into being as an in- the creative thinking of of a family cannot overpoets and novelists of look, but the performance genius. The religious mind of such duties need not note of by political idea- to Parakrama Bahu on rulers known as Arya may therefore see much make house holders world-Chakravarthi claimed to which, so to speak, is in ly-minded. The indifferbe of the Ganga Vamsa. visible to the irreligious ence of some of them is They were very powerful mind. To the perfectly due to their irresoluteness in the second half of the irreligious mind which and lack of perseverance. fourteenth century but denies supramundane They are too easy going or soon afterwards became things and is bent only on they idealise their progeny self-indulgence, to the purely worldly who be cessive affection for their lieve in the saying "Let us eat, drink and make anything that may fatten Canarese (into Ceylon) love for tomorrow we die", their purse is worthwhile religious philosophy or for obtaining. Self · discipthat matter any philoso line they feel is not for phy has no meaning what- them. Hence the attracsoever. They live for the tion of that worldly day, sensual indulgence maxim" Get rich quick their main object. They by fair means or foul". will not assent to any pro- Such a view of life is position found in the Gita entlrely wrong. The puror in any other S ripture pose of existence is not They are either atheists satisfaction of one's maor agnostics though a terial and physical needs few among them may only but of the higher have some kind of needs of the spirit also, moral principles, Athe Satisfaction of one's appeism is that mental atti- tite whether it be the guidance that is given by writers taking the true writers taking the true writers taking the true of the Vijayaya Bhuyanekabahu (Shen- Brown to Samuel and Shen- Brown to Samuel and Shen- Brown to Samuel and Samuel and Shen- Brown to Samuel and Samuel an view of things and placing cessors of the Vijayaya Bhuvanekabahu - (Shen-Primal Cause for the Unithe biological need) is verse or of a Power behind nothing short of animalthe movements of the ism, The mental and heavenly bodies and other moral discipline which the phenomena of a Primor- Gita provides if it is hard dial Sourcefor the innu- to follow until the culmimerable varieties of plant nation is reached, is and animal life. Agnosti- worthy of acceptance for cism is the attitude of the simple reason that men who say "We know even one step towards the nothing and can know goal can do much good. The preparation of the of the Universe. There- mind for the flow into it fore we must make the best use of this life without worrying about so-called spiritual things. The agnostic is open to knowledge if a way is found to lead him on the correct path, but the athercorrect path, but the athe- fibre is weakened by loss Rise and growth of a Ta- ist who worships the god of faith cannot face a

Astrological -

### WEEKLY FORECASTS

FROM 7-1-62 TO 13-1-62

tikai 1st part [MedhaRasi]

You will be able to succeed in your undertakings ceed in your new venafter much labour this tures during the first half unexpected gains. You week. Friends will help of the week. But there will be able to make some will be some worries and investments. Health should may have to undertake troubles from Thursday. improve. You can rely some tedious trips. There Spend Friday and Satur- on your friends to help the Gita can give these day morning also with you out of difficulties. mony.

TAURUS Kartikai 2, 3, 4, Rohini, Mirugasirisha 1, 2 VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atta [Idapa Rasi]

Misunderstandings with friends and relatives likely some unwanted criticisms this week. Minor acci- this week. Minor health likely this week. Domesdents also not ruled out. upsets shown, Clashes tic affairs will be in a But professionally it will with relatives also likely. be a fairly favourable But professionally a good Health upsets week. week. likely week end.

Thiruvathirai, Punarpusam 1, 2, 3 [Mithuna Kasi]

You will have to be care through opposition this ful in all your undertakings during these days.

The state of the state of through opposition this week. Be careful in your ings during these days. Rest of the week will be ors. You may be called fairly favourable for busi upon to give some explaness deals. But there will nations in certain affairs. be no mental peace.

Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

糖

48

The first two days will be favourable for new deals. day, Wednesday Thursday morning with Gains through agricultural care. Rest of the week will turn favourable again. But your mind will not be tional pursuits also indi-Ruin to enemies shown.

ARIES Aswini, Barani, Kar- LEO Maha, Poora, Uttira 1, SAGITTARIUS Moolam, Poo-[Singha Rasi]

You will be able to suc-

Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

You may have to face

GEMINI Mirugasirisha 3, 4, LIBRA Chittirai 3, 4, Swati, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

You will be able to get Sunday and Monday some increased gains in must be spent with care. your ventures Steer

CANCER Punarpoosa 4, SCORPION Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]

> You will find vast improvements in your affairs But spend Tues- this week. Friends will and help you out of difficulties pursuits also promised ture. Success in educaat peace.

radam, Uttiradam 1. [Thanu

CAPRICORNUS Uttiradam 2,3, 4. Thiruvonam, Avittam 1, 2. [Makara Rasi]

Emotional conflicts mess. You will find it difficult to make both ends meet. Relatives will cause you much annoyance.

AQUARIUS Avittam 3 4, Satayam, Pooraddati 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

You will be able to steer clear of all obstacles and succeed in your ventures Gains in all undertakings promised. But you will have to meet some heavy expenses too.

PISCES Pooraddati 4, Utraddtati, Revati. [Meena-

The good effects will continue. Go ahead with your plans for your fucated.

### Bala-Philosophy of.....

(Continued from page 1;

is a bundle of vasanas. If vasanas are destroyed hymn raise those who fall 6th Respondent be apthrough japa, kirtan, and solace those who find pointed Guardian - ad meditation, enquiry, dis- life cheerless and full of litem over the abovenampassion, discrimination, perplexities. Its writer ed minors the 4th & 5th there will be no such was a saint and a Yogin Respondents for the purthing as mind. Annihi in every sense of the word pose of representing them lation is vasanas, de though he had embraced in these proceedings unsires and Trishnas is the Christian religion, for less annihilation of mind. Ex- the Gita itself says: abovenamed or any other tinction of Vasanas, alone "Whose intent in unity person or persons interis Moksha or emancipa. (union with the Self) ested shall on or before

A desire is made up of Asakti (attachment), Kamana, (longing) and Raga (preference for objects). If sakti goes away Kamana will vanish by itself. But Raga will remain for some time. This raga will Agent in Colombo alss vanish in course of time by sincere trials.

(To be continued)

The Essence .....

(Continued from page 2)

tated. Worry, anxiety fear and sorrow get the better of him and he cannot face with courage the malevolence and hostility of his kind. At such times he will need a poise, a dignity of bearing, an indifference to pleasure and pain which nothing can destroy.

Only the discipline of qualities. Only that discipline can make the fully integrated personality who is not embittered by mockery or tortured by any inferiority complex. That true man of God John Henry Newman when he felt that life was becoming a burden and the future looked dark composed a bymn while in the grip of that deadly disease, dysentery. A most inspiring hymn, it has transformed the lives of countless millions throughout the world in every generation since the year of its composition (1832). Mahatma Gandhi never failed to use it as an ever distress overtook him. It runs thus:

"Lead kindly Light, amid the encircling gloom Lead Thou me on.

The night is dark, and I am from home;

ask to see

The distant scene; one step enough for ma I was not ever thus, nor

pray'd that Thou Shouldst lead me on; I loved to choose and see my path; but now

Lead Theu me on. I loved the garish day, in spite of fears, Pride ruled my will; remem-

ber not past years, So long Thy power hath blest me, sure it still

Will lead me on, O'r moor and fen, O'er crag and torrent till the night is gone."

May the words of this and that the abovenamed worships Me who abide in the 16th day of February all beings, that Yogin dwells in Me, whatever to the satisfaction of this his make of life." (chapter Court to the contrary. 6, verse 31).

### HINDU ORGAN & INTHUSATHANAM

S. KR, M. MANI, 92, New Moor Street, COLOMBO-12,

### Nallur

(Continued from page 2) founder of the temple and the city of Nallur.

In the Kaddiyam of the Nallur Kandaswamy temple "Sri Sanga Bodhi Bhuvanekabahu" ls praised. Bhuvaneka Bahu or Sapumal Kumaraya the hero of Kohila Sandeseya was the heir of Parakrama Bahu VI of Kotte who conquered North Ceylon and founded the new city of Nallur in 1450.

#### ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO Testamentary Jurisdiction No. 713

In the matter of the intestate estate of Kanapathipillai Athisdam of Puloly West Deceased Meenadchipillai widow of Athisdam Puloly West

Vs. Petitioner. 1 Athisdam Navaratnam of do presentof A. S. P. Matara

2 Athisdam Darmaratnam of do presently of Colombo Commercial Coy, Colombo

3 Thanaledchumy daughter of Athisdam

(4 Athisdam Puvanandam of do 5 Athisdam Selvarajah of do

6 Kanagasabai Sangarapillai of Puloly South

Respondents This matter coming on Lead Thou me on.

Keep Thou my feet; I do not Sivagnanasundaram Esquire, District Judge, Point Pedro, on the 4th day of December 1961 in the presence of Mr. N. A. Rajaratnam Proctor on the part of the Petitioner, and the affidavit and petition of the Petitioner having been read:

> It is ordered that the Petitioner be and she is hereby declared as wife of the abovenamed deceased, to have Letters of Administration to the estate of the deceased issued to her accordingly the Respondents

It is further ordered that the abovenamed 4th & 5th Respondents to be produced on the said date 16 - 2 - 1962.

This 4th day of December

N Sivagnanasundaram District Judge (0 136 5 & 12)

#### NOTICE OF A PARTITION ACTION

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO No. 7135

of Thumpalai

Vaithilingam krishnan of do

Vs. Thumpalai

nam and

3 wife Sivayogam of do 4 Kandiah Sabaratnam

ram and

8 Easwaram daughter of Chinniah of do

9 Vallipuram Thanabalasingham and 10 wife Nagaraththinam Drawn by

11 Nagalingam Kanda- Proctor for Plaintiffs.

samy of do

12 Vaithilingam krishnan of do

Defendants. It is hereby notified that action No. 7135 has been instituted in the 1 Packiam daughter of District Court of Point Kanapathi pillai Pedro under the Partition Act No. 16 of 1951 for Kamalampikai wife of the partition / sale of the Bala- land called Navaliankaladdy in extent 13 Lms Plaintiffs. V. C. and 8, 1 Kis. and 1 Rasamany widow of situated at Thumpalai in Kumarasamy of the Parish of Point Pedro in the Divisian of Vada-2 Vairamuttu Selvarat | maradchy in Jaffna District of the Northern Pro-

The Defendants in the aforesaid action are sum-5 wife Sivapackiam of do moned to appear in 6 Kandiah Sandrasega- Court on the 17th day of January 1962 at 10 o'clock 7 wife Selvaratnam of do of the forenoon.

> By order of Court, Sgd. S. P Thevasagayam

> > Secretary.

S. Rasaratnam (M. 124, 5)

### THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed at 1%per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-.

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

Drafts issued on the National and Imperial Banks to Colombo and the Principal cities of India. Remittances to and from F. M. S. by special arrangements.

Loans on the security of Jewels a speciality. Part payments accepted.

> FOR FURTHER PARTICULARS APPLY TO:

> > S. KANAGASABAI, Shroff.

#### ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction No. 711.

In the matter of the intestate estate of Suppar Kanapathipillai of Puloly East

Sachi-Kanapathipillai thanantham of Puloly Petitioner. West Vs.

Kanapathipillai Subramaniam of Puloly West Respondent.

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esq. District Judge of Point Pedro on the 1st day of November 1961 in the presence of Mr. N. A. Rajaratnam Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit and petition of the Petitioner having been read:

It is ordered that the Petitioner be and he isl hereby declared as the son of the abovenamed deceased, to have Letters of Administration to the estate of the deceased issued to him accordingly, unless the Respondent abovenamed or any other person or persons inter ested shall on or before the 12th day of January 1962 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 1st day of November 1961.

Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge.

Drawn by Proctor for Petitioner. (O. 135. 5 & 12)

#### ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF BATTICALOA

No. 770 Testy.

In the matter of the Intestate estate of the late Sellathurai Selvaratnam of Vaddukkod. dai West Deceased. Deceased. Rasamalar widow of Petitioner. West Vs.

1 Selvaratnam Kau-sala of Vaddukod-dai West appearing dai West appearing by her G. A. L.

2 Vinayar Sellathurai of Arasady Road, West, Jaffna

Respondent. This matter coming on for disposal before Jos. J. David Esquire, Dis trict Judge of Batticaloa on this 15th day of December 1961 in the presence of Mr. S. V. Somasundaram Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated 11th day of February, 1961 having been read:

It is ordered that the 2nd respondent be and (O. 132. 29 & 5) he is hereby appointed Guardian - ad - litem over the 1st minor Repondent; that the Letters of Administration be and the same is granted to the petitioner in the capacity as lawful widow, unless the Respondents abovenamed or any others shall on or before the 18th day of January 1962 show sufficient cause (if any) to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further ordered that the petitioner is to (O. 134.5 & 12)

ORDER ABSOLUTE IN THE FIRST INSTANCE

IN THE DISTRICT COURT OF **IAFFNA** 

Testamentary Jurisdiction No. 1068.

- In the matter of the Last Will and Testament of the late Sithamparapillai Ponnambalam of Chankanai East, Deceased.
- 1 Sundram Sivasothy and
- 2 Canapathippillai Nagendran both of Chankanai East Jaffna Petitioners.

Vs.

- I Kanagavalliamma widow of S. Ponnambalam of Chankanai East
- 2 Vethavally wife of Sundram Sivasothy
- 3 Sivagamasavunthary wife of Nagendran
- 4 Ponnambalam Sithampara-
- 5 Ponnambalam Veerasingam
- 6 Ponnambalam Thanganayagi all of Chankanai East

Respondents.

This matter coming on for final disposal before N. Krishna. dasan Esquire, District Judge of Jaffna on the 22nd day of November 1961 in the pre sence of Mr. S. Sivagnanam Proctor on the part of the petitioners abovenamed and affidavits of the petitioners dated 13th November 1961 and the notary and attesting witness dated 27th October Sellathurai Selvarat- 1961 and the consent paper nam of Vaddukkoddai of the Respondents having been read:

It is ordered that the Last Will and Testament No. 2192 dated 19th September 1960 and attested by S. Sivagnanam Notary Public ond made by the deceased abovenamed original of which has been produced and is now deposited Vannarponnai North in Court be and the same is hereby declared proved, and it is further ordered that the petitioners abovenamed are the Executors named in the said Will and they are hereby declared entitled to have Pro bate thereof issued to them accordingly.

> This 22nd day of November 1961

> > Sgd, N. Krishnadasan District Judge.

Drawn by S. Sivagnanam Proctor for Petitioners.

produce the said 1st minor respondent on the said date.

Batticaloa this 15th day of December 1961.

> Sgd Jos J. DAVID, Addl. District Judge Batticaloa.

Drawn by Sgd. S. V. Somasundaram Proctor for Petioner.

#### NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Ponniah Nadarajah of 42,1 Stanley Road, Jaffna presently of Mandapam Camp

No. P/540

1 Ponniah Balasubramaniam of Araly East

2 Amarasingam Alagaratnam.

3 wife Vijayaledchumy both of Gregory Road, Badulla

Rajeswari daughter of A E. Ponniah, Govt. School. Analaitivu

5 Pushpavathi daughter of A. E. Ponniah of Gregory Road, Badulla

6 Thiyagarajah Arunasalam of Kokkuvil

7 Thiyagarajah Sivasubramaniam of Vannarponnai East, presently of Hospital, Kilinochchi

8 Ramu Krishnapillai of Stanley Road, Jaffna

9 Vythilingam Anandanadarajah, and wife

Kamalavathy both Navalar Kottam, Vannarponnai, presently of 93/10, Kumaraswamy Road, Jaffna

11 Ponniah Ratnagopal of Railway gate lane, Sirampiady, Jaffna, presently of Hospital, Kilinochehi

Subramaniam Nadarajah of Vannarponnai East

Arunasalam Thambippillai of Karainagar

Ponnampalam Ramanathan of Kalapoomy in Karai-

15 Thangachchippillai widow of Elaguppillai Assai of Power House Road, Ja fua

Thangamuththu widow of M. S. Ratnasabapathy of Uduvil

Subramaniam Kanagasabai of Vannarponnai East

S Cumaraswamy Ranganathan, and

wife Puwaneswary both of Urumpiray

Manonmany widow Sellaththurai Subramaniam of Koddady, Vannarponnai

21 Kathiresu Subramaniam

22 wife Thavamany both of

Vannarponnai East 23 Sanmugam Kathiravetpillai Thuraisingam of Chundikuli

Ponnambalam 24 Suppiah Kandiah of Vannarponnai Defendants?

Plaintiff To the Fiscal Northern Province

> It is hereby notified that action No, P/540 has been instituted in the District Court of Jaffna under the partition act No. 16 of 1951 for the partition of the land called "Oomarvayal Pillaip-pulam Thalaimadai Panankadu Uvayadi Umayvayal Chavithuppillaikulam Thalaimadai" in extent Thirty Nine and three Fourth Lachchams of Varagoe Culture (39, 3 Lms. V. C.) together with house and buildings and wells and other appurtenances and bear. ing Assessment Nos. 40-42 Stanley Road, Jaffna and bounded on the East by the properties of the heirs of Rasamma wife of K Sanmugam, and S. K. Ponnusamy. North by Stanley Road, and the properties of K. Nada-rajah and wife Vadivammah and G. Mankayatkarasi West by the property of R. Rasammah and heirs of Kanthar and South by the property of the heirs of Paul Chelliah. This said land is situated at Vannarponnai South East in the Parish of Vannarponnai in the Div.sion and District of Jaffna of the Northern Province.

The defendants in the foresaid action were summoned to appear in this Court on the 21st day of December 1961 at 10'O clock in the forencon. The next calling date is 31st January 1962.

Jaffna, this 1st day of January 1962

By order of Court

Sgd. N. Antonipillai C. C. (M 122 5)

FOR ALL YOUR

### PRINTING REQUIREMENTS

PLEASE CONTACT:

### F. Jeewajee & Bros,

PAPER MERCHANTS & STATIONERS,

No. 50, New Moor Street, COLOMBO 12.

Telephone: \$78861.

T'grams: "PABAND"

கான்முகில் வழாது பெய்க மலிவாஞ் சுரக்கமன்கள் Caracomp ura Caus Smpoder gulian eries கான் மறை யறங்க னோங்க ஈற்றவம் வேன்வி மல்க மேன்மைகொள் கைய சீதி வினங்குக வலக மெல்லாம்.

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabhai, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450; K. K. S. Road Vannarponnai, Jaffna, on Friday, January 5, 1962.

Editor; R. N. SIVAPIRAKASAM,